

چگونگی‌های اندیشیدن - در جهانی که هر روز گلی تازه می‌رویاند تا یادآور توان‌های گونه‌گون فرهنگ‌های محلی شود و هر چند صباحی نسیمی نو در پنهانه اش می‌وزد تا گستردگی و پرشماری سمتها را یادآور شود - نه به آسانی به دست می‌آیند و نه به سادگی ابداع می‌شوند. پس راه، در نگ کردن در مبناهای تدوین و سنجش پدیده‌ها و خاستگاه‌ها است و ژرف نگری در ارزیابی فرآورده‌های معماری.

در این فشرده، با تکیه بر آنچه به صورت نوشتار در دسترس داریم^۱ به مقوله تدوین شکل در معماری معاصر ایران می‌پردازیم.

۲. مقوله سبک و سبک در معماری در دو گستره ایران و جهان معاصر

از بررسی کلی آنچه ما در ایران در باب معماری نوشته ایم چنین به نظر می‌رسد که گستگی‌های خاصی

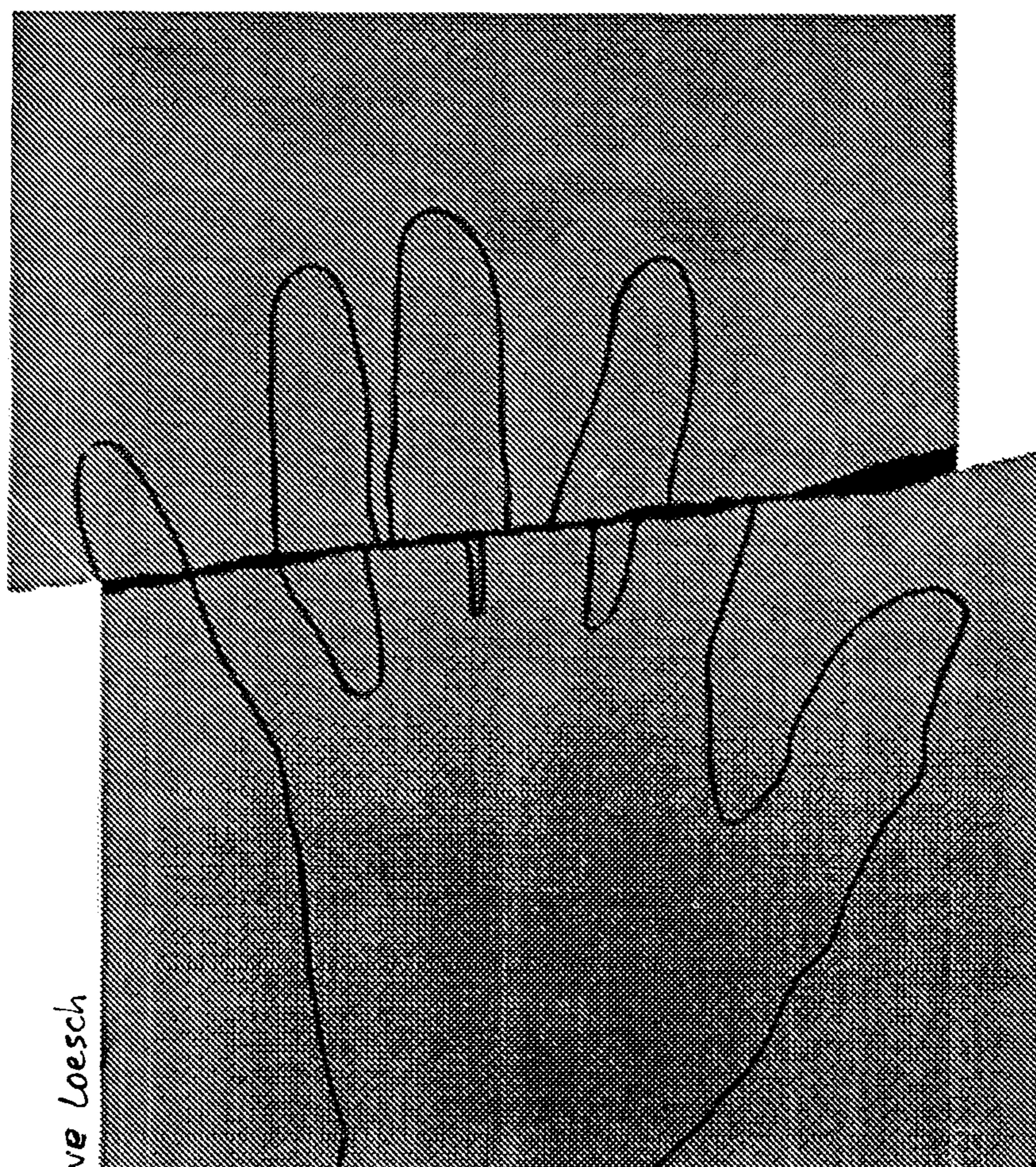
۱. در مقدمه، نگاهی به حرفه معماری نارسایی‌ها و سردرگمی‌هایی که در طول این سه - چهار دهه اخیر در فضای معماری ایران به دست داده ایم همانند سایر پدیده‌های اجتماعی اقتصادی ای که تجربه می‌کنیم، دارای ریشه‌ها و مؤلفه‌هایی چندگانه‌اند. در این نوشتار می‌خواهیم به ریشه‌ها و مؤلفه‌های زاینده این بحران، از دیدگاهی صرفاً معمارانه بنگریم تا مگر، آنچه خود ما معماران موجب و سببیم را، کاستی و کوتاهی‌های عام قلمداد نکنیم.

معماری معاصر ایران، که پرتلاش است و خواهان نوآوری - هر روز نقل تازه‌ای می‌یابد و به شوقی چندان معصوم که کودکانه آن را در فضایی که می‌افریند نقل می‌کند. این معماری نیاز به اندیشیدن دارد - اندیشیدن برای سنجیده ساختن. و پیدا است که ابزارهای اندیشه و

دکتر منصور فلامکی

استاد دانشکده هنرهای زیبا - گروه آموزشی معماری

تدوین شکل و دشواریهای معماری معاصر ایران



جنبه فکری خویش برای شنوندگان تعبیر می کنیم - و این نمونه ایست از تاثیر فرد در محیط.^۴

آنچه از محیط درک می کنیم و به عشق و در پاسخ گویی به نیاز به تفاهem معنوی آنرا به صورت یاشکلی خاص تعبیر می کنیم، میان ما و محیط ما میان جهان درون و جهان برون ما، وابستگی و پیوستگی روزمره به وجود می آورد؛ مارا به ابعاد جهانی زنده نگه می دارد و راه سنجش را برای ما و مخاطبان ما باز می گذارد.

نگاهی به ادبیات هنری - معماری امروزی جهان به منظور باز شناخت آنچه در معنای سبک گفته می شود، لازم به نظر می رسد؛ زیرا چنان که خواهیم دید نمایان می کند که معماران می توانسته اند بر اساس شناخت آنچه محیط فرهنگی - ادبی خودشان زاده بوده به تعمق پردازنند. چنان که دیدیم، تکیه تعریف بهار برای سبک بر طرز تعبیر هنرمند است؛ شخصی که بدون دسترسی به زبان و بیانی خاص خود نمی تواند به فراورده خود تشخّص بخشد.

برای مدت زمانی طولانی - از گذشته های دور اروپاییان تا فرا رسیدن دوران «مانیه ریسم» یا بهتر، «مانیه ریست» های سده هفدهم - «مجموعه ای هماهنگ از اصول کلی، قواعد زبانشناختی مربوط به شکل ها، تناسبات و شیوه های فنی به عنوان سبک شناخته می شده»^۵ و تقریباً همه جا «بر پایه استفاده مستمر و معمول و سنت قانونمند می گشته»..

و «در دوره ای محدود در بر گیرنده محتوایی نمادین و معین می شده»، سبک دانسته یا تعریف می شده است. در نهاد این تعریف، سکون به معنای پای بندی به استمرار و سنت، عنصری تعیین کننده است: بسیار نزدیک به آنچه در دوران های رکود و نبود تحرک اجتماعی، در گستره هنرها و معماری دیده می شود. مانیه ریستها^۶ این تعریف را در هم شکستند و راه «تعبیر» و «ابداع» را خارج از سنت و در گستره آنچه در شیوه های نو آور شخصیت های برجسته تر وجود داشت نمایاندند.

در حقیقت امر، پیوسته و وابسته دانستن آفرینش های هنری تازه و مقبول به گذشته آنگاه که به ارزش های نیز می نگرد که همه روزه در جهان بروني شخص هنرمند زاده می شوند، از یک سو مفهوم «مدرنیته» را به خاطر می آورد و از سوی دیگر ذهن پژوهشگران را متوجه به معادله ای می کند که میان دیروز با امروز یا میان قاعده ها و سنت های رایج با خواسته ها و ارزش های روز - به دست هنرمندان - بسته می شود. این معادله از دیر باز تا آینده ای فراح و متناسب با آزادی انسان ها هر روز به شکلی نوبسته شده و بر جامعه انسانی اثر گذاری داشته: روزی سبکی نو به اتکاء

میان نقد و پژوهش هنری (از یک سو) و نقد و بررسی معماری (از سوی دیگر)، بحران زیان آوری به وجود آمده اند: هم در جهان آکادمیک، هم در جهان حرفه مندان معمار و هم در اذهان بیداری که - به ظاهر - بروز از این دو می زیند. به این نکته با دقت بیشتری می نگریم: بستر ادب و فرهنگ و هنر، نزد ایرانیانی که بازوی نظری انقلاب مشروطیت ایران به شمار اند، در بر گیرنده و پرورش دهنده ابزارهای فکری اند و نمایانگر شناختی گسترش در زمینه شیوه ها و روش پژوهش و تدبیر در مقوله هنر.

کتاب سبک شناسی زنده یاد ملک الشعرا بهار، در دهه ۱۳۳۰ به چاپ رسیده - در حالی که محتوای آن می تواند نمایانگر سال های متمادی غور و تفحص نویسنده آن دانسته شود. آنچه نزد بهار در باب سبک می خوانیم دارای این ویژگی ها است: گستردگی بینش، انسجام در ساختار تعریف ارائه شده و تحلیلی بودن آن به اتکاء عناصر و متغیرهایی که، به نظم و به ترتیبی معین، عنوان می شوند. سبک به معنی عام خود - از دیدگاه بهار - «عبارت است از تحقق ادبی یک نوع ادراک در جهان که خصایص اصلی خویش را مشخص می سازد.» وابسته به گستره ادب بودن ادراک و تعلق به جهان داشتن آن، نکات برجسته ای به شمار می آیند که راه را برای بیرون رفتن از فضای محدود تصورات فردی و پشت سر گذاردن نظریه مطلقاً شخصی دانستن سبک هموار می کنند.^۷

کلید اصلی نظریه بهار در تعریف سبک، از دیگاه ما، در دو نکته اساسی دریافت می شود: اول - آنجا که این وابسته به جهان بودن سبک «هم فکر و هم جنبه ممتاز آن و هم طرز تعبیر را در نظر می گیرد» که ذات فراخ داشتن اندیشه و نبودن الزام برای هنرمند در به کار گیری شیوه های مرسوم تعبیر را یادآور است. دوم - آنجا که در شرح ارائه شده زنده یاد بهار می خوانیم که «سبک شامل دو موضوع است: فکر یا معنی صورت یا شکل» (که یادآور دوباره تقابل جهان درون و جهان برون است و تذکر این مهم که آفرینش شکل، تنها طریقی است که برای راه یافتن به فکر می توان پیمود. چنان، که در باب هنر شعر و نثر، بهار می گوید که (فکر قالب جمل مستر است):^۸

برای کوتاه کردن نوشتار، در این نقطه بازگو کردن این سخن بهار را به جا و پر شمر می دانیم:

«سبک از توجه به جهان بیرون فکری در ماتولید می شود و آن نمونه ایست از تأثیر محیط در فرد و ما آن فکر را با سوابق ذهنی خود منطبق و موافق می سازیم و با همان

به این بخش از یادداشت، با قیاسی که دشوار می‌نماید پاپان می‌دهیم: نظریه بهار را با آخرین تعریفی که برای سبک داشتیم می‌سنجدیم.

از بهار می‌شنویم: «سبک همان طرز فهمیدن حقایق و زیبایی آنها است.» و در تعریف مدرن، می‌خوانیم که سبک «بیانی ملموس، ویژگی زبان شناختی اندیشه معمارانه را متمایز می‌کند.» نزد بهار هر موضوع و فکری شکل و قالبی را برای تعبیر لازم دارد و امروز می‌خوانیم که برای دست یابی به تمایزهایی که در طرحی معین ایجاد تشخّص می‌کنند زبان‌شناسی اندیشه‌ای که می‌خواهد عنوان شود لازم است. بهار «فکر را در قالب جمل مستتر» می‌داند و امروز دانسته شده است که زبان‌شناسی برای هر یک از دانش‌ها و پدیده‌های تجربی - انسانی، پیش از گزینش بیانی خاص برای ابراز اندیشه و سلیقه، گستره‌ای فاقد رنگ و سمت و جلوه‌ای خاص است. و از راه جای دادن یا فرو نشانیدن داده‌های سماتیک خاص در موجودیت ارگانیک معماری است که می‌توان به بیان اندیشه پرداخت - زیرا، نه تمامی پیکره معماری صرفا از داده‌های سماتیک پوشش می‌شود و نه اتكاء صرف به ارزش‌ها و ایده‌های کاربردی می‌تواند به معماری هویت هنری بخشد.⁹

اگر کلید راه یافتن به حقیقت تلاشی که معماران برای دست یابی به سبک معینی می‌کنند را یگانگی میان فکر و شکل بدانیم چنان که نزد بهار می‌خوانیم و سر بارز زیبایی شناختی شکل را بیان زیبایی ابزارها و قاعده‌های زبان معماری بدانیم (چنان که از یادداشت‌های نقد مدرن معماری می‌توانیم دریابیم¹⁰...) در کلیات - و منهای وجوه پیشرفته تر تحلیل‌هایی فنی و علمی در مقوله معماری که در دوران بهار در ایران شناخته نشده بودند - توازنی و تقارنی بسیار ارزشمند میان دو مأخذ اصلی ای که برگزیده ایم می‌یابیم.

در باب نتیجه گیری از یادداشت‌های پیشین، عنوان می‌داریم که نقد و نظریه پردازی هنری در ادبیات نوشتاری حدود نیم قرن پیش کشورمان زمینه‌ای بسیار پیشرفته برای تفحص و تدبیر هنرمندان ایرانی فراهم آورده بوده است و این مهم که، بر خلاف هنرهای نمایشی و نقاشی و موسیقی و سینمای معاصر که از این زمینه بهره گرفته‌اند، و معماران از این منبع اندیشه مدرن تحلیل و استنباط به دور مانده‌اند، نکته‌ای قابل تأمل است.

۳. در زمینه تعبیر و بیان در معماری

در آفرینش معماری (همانند سایر رشته‌های هنری)

سبکی که پیشتر بوده زاده شده و روزی بعد، انسان چندان برای ارزش‌های نو ارج قایل شده که شالوده‌های فکری - شکلی از ریشه نوپردازی را به وجود آورده.

به منظور روش نگه داشتن زمینه اصلی گفت و گوی مان در زمینه سبک و معماری (مفهومهایی که برای جامعه امروزی ایران سوای سوء تعبیر و سطحی نگری به بار نیاورده) به این یادداشت از «اوتو واگنر»⁷ که در سال‌های گذر از سده نوزدهم به سده بیستم آورده، توجه می‌کنیم: «هر گونه سبکی نو، به شکلی تدریجی از سبک قبلی به وجود آمده است زیرا ساختمان‌های نو، مواد و مصالح جدید، و ظایفی نو برای انسان و مفهوم‌های نو، خواستار دگرگونی‌ها و تطبیق‌هایی متفاوت نسبت به آنچه از پیش بوده، می‌شوند.» چنان که اشاره کردیم معادله ویژه‌ای، هر بار به شکلی متفاوت، به دست آفریننده هنر تدوین یا بسته می‌شود: و در این معادله است که دگرگونی‌ها و تطبیق‌های جدید مورد نظر و اگنر جای درست خود را پیدا می‌کنند. اما آنچه یک صد سال پیش از این پژوهشگر معمار شنیده ایم، دارای دو ویژگی مهم است که باید مورد توجه مان قرار گیرند: اول - این که به وجه غالب احتمالی یافتن دگرگونی‌ها و تطبیق‌ها دقیق نمی‌شود تا مگر اصل پیوستگی با گذشته زیر سوال برده نشود. دوم - این که طی نیم قرن اخیر (وبراساس پژوهش‌هایی از همان دهه‌های پایانی سده نوزدهم در اروپا آغاز شدن)، سر فصل‌هایی نو و بینش‌هایی گستردۀ به میدان معماری راه یافته‌اند که افق‌های پژوهشی و ابزارهای اندیشه جدیدی را مطرح می‌کنند. این افق‌ها و ابزارها، به همراه آزادی‌هایی که در زبان و در بیان معمارانه رواج می‌یابند، فراورده‌های معمارانه‌ای را می‌آفرینند که هر روز بیشتر جهانی می‌شوند - یا دست کم با این توقع یا ادعای زاده می‌شوند.

تعریفی امروزی برای سبک این گونه عنوان می‌شود: «عنصر متمایز کننده طرح (دیزاین)، که بیانی است ملموس و عنصری است متمایز کننده ویژگی زبان شناختی اندیشه معمارانه». ⁸

در این اعلام، همه چیز به شخصی باز می‌گردد که اندیشه معمارانه خود را به زبانی خاص بیان می‌کند؛ شخصی که شکلی خاص - و متمایز - را برای فضای معمارانه می‌آفریند. و به این معنی، پیوند با گذشته (چه در زمینه شکل و چه در زمینه مفهوم) امری اختیاری دانسته می‌شود. که این اختیار معماری‌های پست - مدرنیسم را بیافریند و روتق دهد یا کمک کند تا معماران پیرو «دیکانسٹرایشن» پشت سر گذاشته شوند، نکته‌ای است ثانوی.

و منظورها و خواسته‌های متعالی ای که جز از جهان درون و از جهان بینی وی از جایی دیگر آبشخور ندارند. مطرح می‌شود: جایی که بیان وی به میان است، یعنی تواند وی در انتقال اندیشه‌ها و نظریه‌های متعالی برخاسته از آنچه معمولاً ذهنیات او دانسته می‌شود.

زبان معماری رایج در فضای مدنی - حرفه‌یی - فنی، همیشه والزاماً در کلیت پیکره اصلی شاخه بندی‌های معطوف به ابزارها و به قاعده‌هایش، متعلق به جهان برون معمار است و بیان وی، که از جهان درون و در پی انگیزه هایی که انسانی - الهی اند و متعالی زاده می‌شود، متعلق به جهان درون او است. در تقابل و تعادل میان این دو است که معمار، در آفریدن هر اثری نو، به تعبیر می‌نشیند - و چنان که بهار می‌گوید - سبک معینی را به وجود می‌آورد. در این نقطه از یادداشتی که در دست داریم یادآوری چند نکته بیجا نمی‌نماید:

الف - شکل دادن به هر اثر دگر، برای معماری که دست اندر کار با هر دو مقوله پیش گفته می‌زید، آفرینشی است نو.

ب - معماری که جهان درون خود را با نور معنا و شکلی روشن می‌دارد که پیوسته از جهان برون وی می‌تابد نمی‌تواند بیانی همیشه یکسان داشته باشد.

پ - قابل بودن معمار به فراخی جهان اندیشه و باور وی به فعل بودن ذهن انسان‌ها، موجب آفرینشی پیوسته نو می‌شود.

و آنچه آمد، چه در به کار گرفتن زبان رایج میان جمع - به هر گستردگی ای که بتوان تعریف کرد - و چه در آفرینش شکل‌هایی که رابط اصلی است میان مفهومها و انسان‌های دریافت کننده پرتوای از فروغ آنها خواهد بود، هنگامی تحقق پیدا می‌کند که معماری را هنر بدانیم - و بخواهیم - و معمار را تحقق بخسندی به تعبیرهایی نو.

۴. سبک و مکان آفرینش‌های معمارانه

چنان که دیدیم، هر اثر فرهیخته معماری نشانه‌یگانه‌ای است زاده از تلاشی که از آغاز تا پایان روند شکل گیری اش از سوی معمار، برای هماهنگ کردن اندیشه‌ها، سلیقه‌ها، شکل‌ها و علامت‌های نمادین ملحوظ در آن می‌شود؛ تلاشی که جهان درون و جهان برون معمار را، به قصد دستیابی به فراورده‌ای متعالی در دوزمینه اصلی کاربری روزمره (محسوس و ملموس و قراردادی) و کاربری مفهومی (برانگیختن‌هایی معنوی و ایهام‌ها و استعاره‌هایی دارای خاستگاه ادبی، فرهنگی و هنری) یگانگی می‌بخشد.

سازنده با دو مقوله اصلی و اساسی رو به رو است: اول، مجموعه امکاناتی که محیط (در ابعاد مدنی - حرفه‌یی - فنی) در دسترسیش می‌گذارد؛ دوم، توانی که خودوی برای نمایاندن آنچه در جهان درون اندوخته و به بار نشانیده است دارد.

در مقوله اول، راه و روال‌های مرسوم یا رایج برای پاسخ‌گویی به نیازهای کاربردی روزمره، از راه به کار بردن ابزارها یا عناصر شکل دهنده به پیکره کالبدی - کاربردی، روی میز کار معمار قرار می‌گیرند و در مقوله دوم، چگونگی‌های تدبیر در ترکیب آن ابزارها یا عناصر معمارانه مسئله اصلی معمار می‌شوند.

اشارة به ابعاد مدنی - حرفه‌یی - فنی آنچه ابزار کار معمار به شمار می‌آید لازم است زیرا تنها در پی باز شناسی آنها است که می‌توان به الزام‌های روزمره آفرینش معماری در لحظه معینی از تاریخ پی برد. حرفه معماری، از یک سو به مجموعه رابطه‌های مدنی رایج میان مردمان - و به رفتارهای محیطی، پیوندهای شغلی و خانوادگی قرار دادی ضمنی و یا مکتوب به سنت‌های اجتماعی و فرهنگی - می‌نگرد و بی آنها نمی‌زید (حتی هنگامی که در تقابل یا تکامل آنها، خود به ابداع یا اختراع ابزارهایی نو می‌پردازد) و، از سوی دیگر، نمی‌تواند بی‌شناخت و بی‌بهره گیری از آنچه مشخصه‌های فنی - ساختاری، اقتصادی - کاربردی و شکلی - زیبایی شناختی همان ابزارها یا عناصر به شمار می‌آیند، برای محیطی که درون آن می‌زید، به تولید معماری پردازد (حتی هنگامی که، در تقابل یا تکامل آنها اقدام می‌کند). به سخن دیگر، سقف‌ها و ستون‌ها، درها و پنجره‌ها، پله‌ها و دیوارها، ناوادان‌ها، پی‌ها و بام‌ها، همانند طاق نماها و رف‌ها... که معمولاً به شکل‌هایی معین و به گونه‌گونی محدود از سوی بازار به معمار عرضه می‌شوند (و به شیوه‌هایی خاص نیز با یکدیگر ترکیب می‌شوند تا ساختمانی به وجود آید)، پیش از آنکه به تدبیر معمار به کار گرفته شوند، نمایانگر زبان رایج معماری اند. زبانی که چنان که گفته شده، معمار بی‌شناخت آن نمی‌تواند به اثر خود هویت زمانی - مکانی بی‌خشد. به میان آوردن ابزارهایی نو و شیوه‌هایی جدید برای ترکیب اینها امری است که در جهان برونی معماران زاینده تحول به شمار می‌آید و گاه به آسانی از سوی جامعه مورد پذیرش قرار می‌گیرد و گاه به دشواری با تأخیر و یا به شکلی موقتی.

اما، در مقابل این مهم، یعنی سخن گفتن به زبان رایج، معمار با مقوله دومی رو به رو است که بی‌قاعده و بی‌سنت رایج، بی‌مبانی فکری شناخته شده و اظهار شده و بی‌قیدها

داریم به بیشترین میزانی که در این یادداشت فرصت هست به عناصر تحلیلی و ترکیب شدنی ای توجه دهیم که معماری را «زیبا» توانند کرد . . . ، موضوع را دنبال می کنیم.

ما واقعیتها را به کمک حواسman در می یابیم؛ موجودیتهایی از فضای کالبدی (در معماری)، فضای صوتی (در موسیقی)، فضای تعزّل و خیال (در شعر) و فضای حرکت و توازن پیوسته (در رقص)، آن گاه که «متعالی»^{۱۱} اند، جلوه‌هایی از حقیقت دانسته می شوند که بر واقعیت‌ها سایه می افکنند و به آنها تشخّص معنوی می دهند. این جلوه‌ها به «عالی مثال»^{۱۲} متعلق‌اند؛ «صور مثالیه» اند و «حد فاصل میان جسمانیات و روحانیات محضه»^{۱۳}؛ و هر یک مثالی اند از زیبایی که به عالم خیال و تصور درآمده. «هگل» به وجود رابطه‌ای معین میان «مثال» و «زیبایی» توجه می دهد؛ آنجا که مثال را «تابش مطلق» می داند که «از پس جهان محسوسات، زیبایی» نام می گیرد.^{۱۴} او عنوان می دارد که «زیبایی . . . هنگامی که ذهن پر تو فروغ مثال را بینند»، برای انسان قابل درک تواند بود. در پی نکاتی که گفتیم و آوردم، نقل این یادداشت از «هگل» به جا می نماید:

«. . . حقیقت و زیبایی از یکدیگر متمایز‌اند . . . زیبایی مثالی است که به صورت حسی در هنر یا در طبیعت به رویت و ادراک حواس درآید. و حقیقت مثالی است که بدان گونه که در خویشتن هست، یعنی به صورت اندیشه محض، دریافته شود و در اینحال انسان، نه به دستیاری حواس بلکه به مدد اندیشه خالص یعنی فلسفه بر آن آگاه شود.»^{۱۵}

دستیابی به حقیقت، به زیبایی مطلق و به زیبایی، از طریق آفرینش «صور مثالیه» طریقی است که معماران پی می گیرند - آنگاه که از تمامی ابزارهایی که هنر و حرفه آنان در اختیارشان گذارده بهره می برند. به میان مردمان آوردن ترکیب‌هایی از رنگ و شکل از سوی معماران، ساده‌ترین بار معنوی را به هنگام جای دادن یا ادغام شکل‌های نمادین و یا شکل‌های برخوردار از معنایی خاص و شناخته شده در پیکره‌های ساختمانی، به دست می دهد - جایی که مثال‌ها به عنوان نمادها و یا «ایکون»‌ها به میدان احساس، برای ادراک، باز آورده می شوند. و دشواری راه آفرینش جلوه‌هایی از حقیقت آنگاه فزوئی می یابد که معمار، صور خیالی ای که در راه دستیابی به حقیقت در ذهن خود زنده نگهداشته است را، از وجه «ذاتی» و «عرضی» آنها بیرون برد و تنها متکی بر صورت محسوس شان، به جهانی روزمره عرضه بدارد.

در حقیقت امر، پیوند دادن به قصد یگانگی بخشیدن به دو مقوله کاربری (وجه منطقی و مکانیکی ای که اشاره کردیم) و مفهومی (متوجه به دنیای معنوی تصور و خیال) مهمترین و ظریفترین گام آفرینشی ای است که معماران بر می دارند. و در این راه است که، به میزان برتر داشتن مقوله دوم - و البته به قید پاسخ‌گویی درست و کامل به نیازهایی که در مقوله نخست به میان می آیند - بار هنری اثر معماری افزایش می یابد و آنرا ماندگار می کند؛ از معبد چغا زنبیل تا معبد «پارتون»، از کلیسا‌ای «رون شا» تا مسجد شیخ لطف الله، از مجموعه مذهبی «القرائوین» در فاس تا مجموعه مذهبی شاه زنده در سمرقند، و از خانه‌های مسکونی قدیمی یزد و زواره ماسوله تا خانه‌هایی که معماران نهضت مدرن در محله «وایس هوف» در اشتوتگارت ساخته اند . . . نمونه‌هایی از معماری فرهیخته به شمار می آیند که در آنها خواسته‌های کاربردی از صافی هنر گذر داده شده اند.

در این نقطه از گزارش بهتر می توانیم این پرسش را به میان بیاوریم که تعریف سبک چگونه با مقوله آفرینش معماری همداستان می شود؟

اگر هر آفرینش معماری - فرهیخته و متعالی و به روز شده، در بر گیرنده و پاسخگو به نیازهای اینجهانی و خاستگاه‌های آنجهانی - چندان به لحظه‌ای از زندگی چند بعدی معمار وابسته است که سوای کلیات در تشابه با سایر آفرینش‌های وی نمی تواند به دست دهد، چگونه می‌سوز خواهد بود که از مجموعه آثارش، سبکی خاص زاده شود؟ در اینجا با این پرسش نیز رو به رو می شویم: چگونه، یک اثر معمارانه فرهیخته و متعالی و به روز شده از معماری معین، در کنار آثار دیگر معمارانی قرار تواند گرفت که، تنها بر مبنای کلیاتی متعلق به اقلیم فرهنگی و سازنده سبکی خاص شود؟

اتکا بر کلیاتی که در توصیف اقلیم فرهنگی آدمیان و در دورانی خاص از زندگی آنان می توان به میان آورد، تنها به کار هموار کردن راه برای کلی نگری و مخاطره دور ماندن از جهان غور و ابداع و تعالی فردی می آید و این، نه آن است که در نکته‌های پیشین دیدیم.

۵. معماری، میان حقیقت و واقعیت

دستیابی به زیبایی در آفرینش معماری کاری بس دشوار می نماید مگر آنکه زیبایی را مشخصه‌ای قراردادی بدانیم و قبول کنیم که از راه تولید شکل‌هایی تعریف شده می توانیم به آن برسیم. از آنجا که نمی خواهیم این «مکان عمومی» را تکرار کنیم که «زیبایی مفهومی است نسبی» - زیرا علاقه

پیش روی خود باز گذارده زیرا، عاشقان و علاقه مندان و پژوهشگران اش، به هر مناسبتی که مقبول بوده، به کلیات آن پرداخته اند و مقوله ها و مبحث هایی در همین سطح را برای شناخت مطرح کرده اند. از آنچه کلیات دانسته می شود و نه پژوهشی علمی، سرفصلی نیز به میان آورده شده که می خواهد به سبک ها در معماری ایرانی بنگرد. این مهم چنان که نزد ما به میان آمده و بیشتر به نحوه های طراحی می پرداخته و به این دلیل که از آغاز به معانی نمی پرداخته و ژرفارانمی خواسته، در محفل هایی خاص اقبال یافته است؛ به نکته هایی در این زمینه نگاه می کنیم:

الف - عطف نظر به گذشته ای غنی، هنگامی رونق پیدا می کند و راهی مطلوب جلوه می کند که دو پدیده اصلی روبروی یکدیگر قرار می گیرند: عشق آمیخته به احترام در یک سو و نیاز به تولید پر شمار و پر شتاب در سوی دیگر. آنچه در ایران طی سده دهه اخیر - و در هر دو نیمه اش - در زمینه تولید معماری رخ کرده در طریقی نمایان است که این دو برای یک جا شدن پیموده اند.

ب - راهی که عاشقان پر شتاب برای رسیدن به پر ثمری پیموده اند - نه آنجا که با تقلید و باز آفرینی های صوری عناصر معمارانه متعلق به گذشته های دور و نزدیک طی شده، بل به مناسبت به میدان آمدن گونه هایی نواز معماری می باشد ابداعی در آن رخ می داده - گذشته ها را نادیده می گرفته و به تولید آنچه منطق کاربردی حکم می کرده، به قید ساده نگری و عدم غُور در باب پر آوردهای اقدام های ساختمانی، عمل کرده است.

پ - طی طریق برای تولید معماری در ایران معاصر-

سوای نارسائی هایی که در زمینه گستره های مهارت های حرفة بی و تخصصی داشته و دارد - بسیار ساده صورت گرفته است: از میان سه سرفصل اصلی ای که، براساس آمیزش به کمال با یکدیگر، به معماری های فرهیخته جای جای منطقه های اقلیمی ایران تشخض می دهند، تنها به یکی توجه شده: فضای درونی منفصل از فضای میانی و فضای برونی ساختمان، بار کاربردی خاص خود را پاسخ می دهد و به فضای میانی - که در حد پوسته ظاهری یا خارجی ساختمان فهم می شود - بیشترین نقش تفسییر می شود: سرنوشت فضای برونی یامعنای چگونگی های پلان و لومتر یک بنا، تا آنجا مورد توجه قرار می گیرد که روی نمای ساختمان بازتاب پیدا می کند.

و اینجا برای به پایان بردن یادداشت فشرده ای که عرضه می داریم، دو نکته را باید خاطر نشان کنیم: اول، این که سطحی نگری ها و تقلیدهایی که در هر سه مقیاس پیش گفته

یادآوری هایی که در زمینه وابسته بودن جهان ادراک به جهان احساس و دومی بودن ادراک به حس های شناخته شده انسان در دست اند، از یادداشت های «هوسربل»^{۱۶} تا شمای پیشنهادی «اوکلی»^{۱۷}، حکایت از آن دارند که راه یافتن و بر انگیختن ادراک دیگران از طریق اثر گذاری بر حس های (بنجگانه) آنان، نمی تواند تنها بر مبنای منطق و استدلال و استنباط تحقق پذیرد. زیرا، پس از دریافت هر گونه انگیزه ای از طریق حواس، فضای ادراک فردی به کار می آید و، چنان که فارابی می نمایاند،^{۱۸} «عقل فعال» نیز نقش آفرینی آغاز می کند و بر مجتمعه دریافت ها و برداشت هایی که، به مناسبت هر مورد خاص، انسان به آنها دست یافته، دریافت ها و برداشت های مشابه و متشابهی را نیز، به همراه بار تصویری یا شکلی کم با بیش پررنگ و زنده مربوط به اینها، به ذهن می آورد.^{۱۹}

چنان که پیدا است، طی طریق، از حقیقتی که در عالم تصور و خیال معمار به نقشی انتزاعی آمده، به جلوه ای معین از آن - به موجودیتی که بر ابزارهای شکلی متکی است - راهی هر بار دگر است. و از این بیش نمی توان به یاد نیاوردن که آنچه عالم تصور و خیال معمار جست و جو کننده حقیقت را منقوش می کند و آنچه «صور مثالیه» مطلوب برای وی به شمار تواند آمد، الزاماً با برداشت های احساسی و ادراکی انسان های دیگر انطباق پیدا نمی کند؛ خواه بر مبنای منطقی و استدلالی نبودن روندی که طی می شود (برای معمار و برای بهره وری کننده معماری) و خواه به دلیل وابستگی های تجربی ای که به لحظه بهره وری وابسته می شوند و بار ذهنی - شخصی انسان را به میان می آورد.

۶. معنای سبک و زمینه های شکل گیری معماری امروزی ایران

از دیدگاه ما، تفحص در گذشته پدیده های سرزمینی - که معماری یکی از مهمترین آنها به شمار است^{۲۰} - می تواند پی گیر هدف هایی متفاوت و یامتضاد باشد و این ، به دلیل تجربی بودن و وابستگی تنگاتنگ داشتن این گونه پدیده ها به زمان است: زمان، به عنوان پر رمز و رازترین مفهومی که انسان ها تا کنون توانسته اند باز شناسند. در باب معماری ایرانی و تفحص هایی که در زمینه آن طی دهه های اخیر صورت گرفته اند، جای گفت و شنود فراخ است^{۲۱} و نیاز به محفلی جداگانه دارد. اینجا اما، تنها به نقشی اشاره می کنیم که واژه سبک دارا شده است.

ادبیات نوشتاری معماری ایرانی، از غنای چشم گیری برخوردار نیست ضمن این که، سرفصل هایی پرشمار را

معماری) چند سالی است که در ایران پی گیری شده و سوای مجله معتبری که به همین نام منتشر می شود، چندین کتاب به فارسی در دسترس اند مانند: «زبان و زبانشناسی» اثر «رابرت ای. هال» ترجمه دکتر محمد رضا باطنی (کتابهای چیپی- فرانکلین، تهران، ۱۳۵۰)، «در آمدی بر زبانشناسی» اثر کوروش صفوی (بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران، ۱۳۶۰) مبانی زبانشناسی، اثر «جین اچیسون». ترجمه محمد فاضل (انتشارات نگاه، تهران ۱۳۷۱)...

۱۱- واژه «متعالی» در این نوشتار به معنای حرکت و یا اندیشه پردازی و غوری که پیوسته روی به هر آنچه ناب و دست نایافتنی تراست دارد آورده شده؛ از دیدگاه توینستد، واژه متعالی نمی تواند فارغ از بار معنوی اش - که در گستره عرفان ایرانی - اسلامی بر «سیر الى الله» متکی است - فهم شود. وجه تعمیم یافته همین حرکت و غور که پیوسته روی به خلوص دارد (Transcendental) را استاد یحیی مهدوی، استعلایی آورده اند. نگاه کنید به صفحات از ۴۵ به بعد کتاب «پدیدارشناسی» (نگاهی به پدیدارشناسی و فلسفه های هست بودن) نوشته «روژه ورنو- زان وال» و دیگران (برگرفته و ترجمه) (انتشارات خوارزمی، تهران ۱۳۷۲).

۱۲. نگاه کنید به شرحی که لغتنامه دهخدا در این زمینه عرضه می دارد؛ کتاب «تاریخ فلسفه غرب»، اثر «برتراند راسل»، ترجمه نجف دریابنده (انتشارات پرواز، تهران ۱۳۶۵) به بیانی متفاوت به این مهم می پردازد.

۱۳. به نقل از لغتنامه دهخدا - همان مدخل.

۱۴. نگاه کنید به کتاب «فلسفه هگل» اثر «و. ت. سیس»، ترجمه دکتر حمید عنایت (انتشارات کتابهای چیپی- فرانکلین، چاپ پنجم، تهران ۱۳۵۷) جلد دوم ص. ۶۳/۶۱۷ - .

۱۵. «فلسفه هگل»، همان، ص. ۱۸/۶۱۷ - : همچنین نگاه کنید به ص. ۶۲۲-۶۲۴ همین مأخذ.

۱۶. برای شناخت اندیشه های اصلی «ادموند هوسرل» در منابع فارسی، نگاه کنید به بخش اول - از کتاب «پدیدارشناسی»، همان، زیر عنوان «پدیدارشناسی ادموند هوسرل» (ص. ۵۲-۵۹). کتاب هایی که می توانند برای پی گیری موضوع مورد توجه علاقه مندان قرار گیرند عبارت اند از: «بحaran علوم اروپایی و پدیده شناسی استعلایی متعالی»، اثر «ادموند هوسرل» (لاهه، ۱۹۵۹)؛ «پدیده شناسی ادراک»، اثر «موریس مارلوبونتی»، (انتشارات گالیمار، پاریس ۱۹۴۵)؛ «کاربرد علوم و معنای انسان»، اثر «اززو پاچی» (انتشارات ایل ساجاتوره، میلان ۱۹۶۳) - . - کتاب های آخری که یادآور شده ایم، بیش از کتاب های در همه حال کم شمار و مشابه، نظریه پردازی هایی ارائه می دهند که معمولاً علاقه مندان به هنر و آفرینش های هنری پی گیرند.

۱۷. نگاه کنید به کتاب «پدیده معماری در فرهنگ های دگرگون شونده»، اثر "David Okley" (انتشارات پرگامون - اکسفورد، ۱۹۷۰)، ص. ۱۴۹ - ۱۳۹.

۱۸. نگاه کنید به «ابونصر فارابی» (انتشارات کتابخانه مرکزی و مرکز استاد دانشگاه تهران، مجموعه خطابه های تحقیقی، تهران ۱۳۵۴)؛ همچنین نگاه کنید به سیاست مدینه فارابی، ترجمه و تحریشی از دکتر سید جعفر سجادی (کتابخانه طهوری، تهران، چاپ دوم ۱۳۶۱)؛ همچنین نگاه کنید به کتاب «فارابی و سیر شهروندی در ایران»، اثر م. م. فلامکی (نشر نقره، تهران ۱۳۶۷) ص. ۱۵۶ - ۱۵۰.

۱۹. نگاه کنید به کتاب «فارابی و سیر شهروندی...»، همان - .

۲۰. نگاه کنید به کتاب «شکل گیری معماری ...» همان، سرفصل «رویدادهای سر زمین معماری «میدان های معماری»، ص. ۱۱۸ - ۱۰۸.

۲۱. نگاه کنید به مقاله همین نویسنده زیر عنوان «ایران شناسی و ماندگاری و پویایی اندیشه در معماری ایران» که در «مجموعه مقالات انجمن واره بررسی مسائل ایران شناسی»، دفتر مطالعات سیاسی و بین المللی (تهران ۱۳۶۹) ص. ۲۸۳ - ۲۵۵ انتشار یافته است.

دیدیم، از گفتارها و نوشتارهای نشأت می گیرند که سطحی اند و به جای تأمل در معانی و مفاهیم نزد معماران گذشته، بر نحوه اجرا و برچگونگی های ظاهری برخی از عناصر معمارانه که آسان تر فهم می شده اند تکیه کرده اند. دوم، این که هر آینه معماران ایرانی معاصر رأی بر پژوهش و برگور داده اند و خواسته اند تا به جامعیتی نو در معماری دست یابند برخوردار از اندیشه های گذشته - در این راه به هزینه وقت و انرژی تن در داده اند - درست همان فرآورده هایی را به مردمان عرضه کرده اند که با جامع ترین مفهوم «مدرنیته» همسوی دارند و غنای معنوی گذشته را، به زبان و بیانی نو و به دور از کاربرد مستقیم عناصر صوری رواج یافته اما به قید بهره گیری از ایهام هایی راه گشای عالم مثال، برای حال و آینده، آفریده اند.

پی نوشت ها:

۱. زمینه سازی اولیه ای که دوران های معماری ایرانی را با دوران های تاریخی قراردادی خاصی انتباق می دهد، در مقاله ای - به عنوان اولین نوشتارهای معتبر به قلم مهندس محمد کریم پیرنیا، تحت عنوان «سبک شناسی معماری ایران» در شماره نخست مجله «باستان شناسی و هنر ایران»، زمستان ۱۳۷۴ - نامقوی دانسته شده و به جای آن، سبک هایی خاص آورده شده اند.

۲. نگاه کنید به «سبک شناسی - یا تاریخ تطور شر فارسی»، تالیف محمد تقی بهار، انتشارات امیرکبیر، چاپ چهارم، تهران ۱۳۵۵ - .

۳. «سبک شناسی» همان، ص. ه - .

۴. «سبک شناسی» همان، ص. ص. ه - .

۵. نگاه کنید به مدخل «سبک»، جلد ششم «لغتنامه انسیکلو پدیک معماری و شهرسازی»، انتشارات اسستیتو ادیتوریاله رومانو، رم ۱۹۶۹ - .

۶. معماری «مانیه رسیم» و شاخص های اصلی آن در کتاب «شکل گیری معماری در تجارت ایران و غرب»، اثر همین نگارنده، نشر فضا، تهران، ۱۳۷۱، ص. ۷/۳۸۰ - معرفی شده است.

۷. «Otto Wagner»، معمار و نویسنده اتریشی، وین ۱۹۱۸ - .

۸. نگاه کنید به مدخل «سبک»، همان مأخذ.

۹. نگاه کنید به مدخل «سبک»، همان مأخذ.

۱۰. برای زبان معمارانه، کتاب های اصلی ای که می توانند مورد توجه قرار گیرند عبارت اند از: «زبان مدرن در معماری» اثر «برونزوزی» (انتشارات ایناثودی، تورینو، ۱۹۷۳). «تحلیل زبان معمارانه» نوشته Giovanni Claus Koenig (۱۹۶۴) - .

بخش دوم کتاب «آینده هنرها»، نوشته «جویلیو دورفلس» (انتشارات ایناثودی، تورینو، ۱۹۵۹)، زیر عنوان «فنون و تغیزل های زبان های هنری» . و از همین نویسنده، فصل ارتباطات از طریق زبان معمولی - .

.، در کتاب «نماد، ارتباطات، مصرف»، (انتشارات ایناثودی، تورینو، ۱۹۶۲) - . «بایه های نظریه زبان»، اثر Louis Hjelmslev (انتشارات ریجتس، دانشگاه ویسکونسین، ۱۹۶۱) «شما - روشنگری در یک زبان» از «آلفونسو ستوکنی - لوئیس ماچی» (انتشارات فیورنتینا، فلورانس، ۱۹۶۹) - .

- برای آشنایی جامعی با موضوع مورد نظر در این نوشتار نگاه کنید به کتاب Feeling and form اثر ماندگار «سوزان لانگر» (انتشارات چارلت سکرپنر سانز، ۱۹۵۳) .

زبانشناسی به مفهوم عام (و بی وابستگی ها و کاربری های آن در

فراخوان مقاله

۶. صفحات مقاله از ۲۰ صفحه تجاوز نکند.
۷. در صفحه اول مقاله عنوان، نام و نشانی کامل و شماره تلفن تماس نویسنده یا نویسنده‌گان قید شود.
۸. متن مقاله به ترتیب شامل عنوان (بدون نام نویسنده یا نویسنده‌گان)، کلمات کلیدی در مورد زمینه تحقیق (به تاریخ حکم)، چکیده، مقدمه، روش بررسی، استدلال، نتیجه‌گیری، خلاصه‌ای به یکی از زبانهای انگلیسی، فرانسه، ایتالیایی و آلمانی و فهرست منابع و مأخذ باشد.
۹. خلاصه به زبان بیگانه باید روی یک صفحه جداگانه و شامل عنوان مقاله، نام نویسنده (نویسنده‌گان)، کلمات کلیدی و چکیده متن باشد.
۱۰. در صورت استفاده از جدول، لازم است تعداد جدولها محدود باشد؛ شماره و عنوان جدول در بالا، و مأخذ و منبع توضیحات در پایین جدول بدون خط خوردنگی نوشته شود. هر جدول باید بر روی یک صفحه جداگانه باشد.
۱۱. شکل، عکس و نمودار به تعداد محدود با کیفیت خوب بر روی کاغذ براق طراحی و یا چاپ شود. ارسال اسلاید رنگی به جای عکس مزید امتنان خواهد بود. در هر موردی در بالای تصویر عنوان و شماره و در پایین تصویر منبع و مأخذ و توضیحات مشخص شود.
۱۲. در معرفی منابع مورد استفاده، در پی نوشت و فهرست منابع و مأخذ، رعایت قواعد بین‌المللی مرجع نویسی به شرح ذیل ضروری است:

برای کتاب: نام نویسنده، نام کتاب، نام مترجم یا مصحح، جلد، ناشر، محل نشر، سال نشر، صفحه

برای نشریه: نام نویسنده، نام مقاله، نام نشریه، سال، شماره، صفحه

۱۳. در صورت استفاده از منابع پارسی و بیگانه، ابتدا کلیه منابع پارسی (به ترتیب حروف الفبا ای نام نویسنده‌گان) و سپس کلیه منابع بیگانه (به همان ترتیب الفبا ای) به صورت مسلسل آورده شود.
۱۴. کلیه مقالات از سوی هیئت تحریریه و داوران نشریه بررسی می‌شود و دانشکده در پذیرش یا عدم پذیرش، ویرایش، خلاصه کردن مقالات ارسالی آزاد است. مقالات و تصاویر ارسالی مسترد نمی‌شود.
- ۱۵- نویسنده‌گان مستنول محتوا و پاسخگوی نظریات ارائه شده در مقاله‌ها و نوشه‌های خود هستند. چاپ آثار در نشریه هنرهای زیبا لزوماً به معنای تأیید دیدگاههای پذیده‌آور دندگان اثر نیست.
۱۶. تکثیر و تجدید چاپ مقاله‌های منتشر شده در مجله هنرهای زیبا با ذکر مأخذ مجاز است. دو یا چهار نسخه برای نویسنده‌گان ارسال شود.

نشریه هنرهای زیبا مجله‌ای تخصصی، علمی، پژوهشی است که از سوی دانشکده هنرهای زیبا دو بار در سال (بهار و پاییز) با مجوز رسمی وزارت فرهنگ و آموزش عالی منتشر می‌شود.

مقالات‌های اصیل، بدیع، تحقیقی و تحلیلی و نیز ترجمه‌ها، نامه‌ها، خبرها، رویدادها و تازه‌های مربوط به معماری، شهرسازی، هنرهای تجسمی، هنرهای نمایشی و موسیقی را می‌توانید به عنوان سردبیر نشریه به نشانی تهران - دانشکاه تهران - دانشکده هنرهای زیبا ارسال فرمایید.

شرایط پذیرش مقاله به شرح زیر است:

۱. مقاله باید نتیجه تحقیقات شخصی نویسنده یا نویسنده‌گان بوده، مضمونی نو، اصیل و بدیع داشته باشد. تحلیل و استدلال و استناد در آن رعایت شده و قبل از نشریه‌های داخلی و خارجی منتشر نشده باشد.
۲. در صورتی که مقاله قبل از در مجتمع علمی (گردهمایی، همایش، نشست و . . .) ارائه شده است، مشخصات کامل مجمع ذکر شود.
۳. از ترجمه مقالات تازه که نظریه جدیدی در زمینه‌های هنری مطرح می‌کند، مشروط به بالا بودن کیفیت ترجمه، استقبال می‌شود. لطفاً همراه ترجمه، رونوشت متن هم ضمیمه شود.
۴. مقاله باید از نظر دستور زبان فارسی سلیس و روان و به زبانی ساده و شیوانوشه شده باشد. از استفاده واژه‌های بیگانه که معادل پارسی دارند خودداری شود. چنانچه معادل پارسی به اندازه کافی رسانیست، می‌توان عین کلمه بیگانه را با ذکر شماره و توضیح در پی نوشت ارائه کرد.
۵. مقالات روی کاغذ ۲۰ × ۲۰ سانتی متر با فاصله مناسب بین سطور توسط ماشین با حاشیه ۲ سانتی متر از هر سو تحریر و در سه نسخه خوانا ارسال شود. ارسال دستنوشته در صورت خوش بودن خط و خوانایی بلا اشکال است.